

SV 201/2

Side channel vacuum pumps

- double stage and air-cooled
- with VARIAIR frequency inverter and pedestal

Seitenkanal-Vakuumpumpen

- zweistufig und luftgekühlt
- mit VARIAIR Frequenzumformer und Standfuß

Pompes à vide à canal latéral

- double-étagées et refroidies par air
- avec VARIAIR convertisseur de fréquence et pied

Aspiratori a canale laterale

- doppiostadio e raffreddate ad aria
- con VARIAIR convertitore di frequenza (inverter) e piedistallo

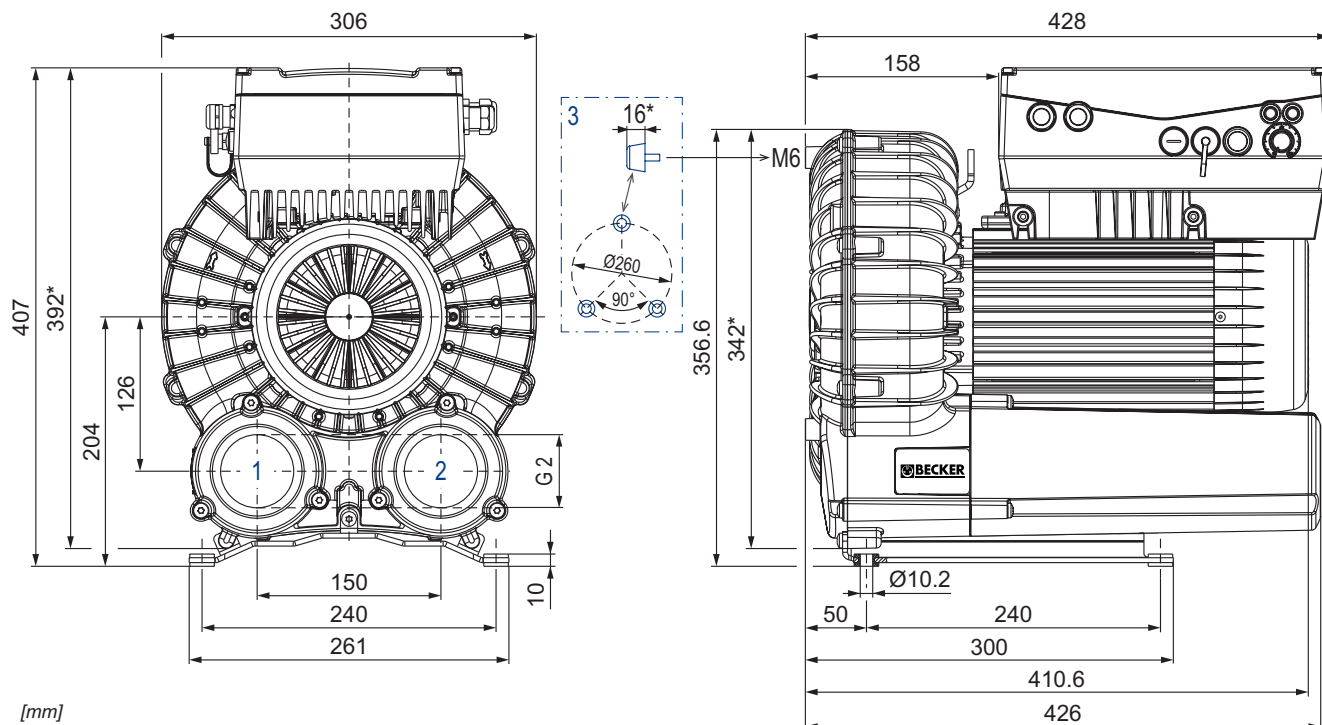
Bombas de vacío de canal lateral

- dos etapas y refrigerado por aire
- con VARIAIR variador de frecuencia y pie

VARIAIR
UNIT



SV 201/2 incl. pedestal and optional rubber buffers



[mm]

- | | | |
|--|--|--|
| <p>1 Vacuum connection
Sauganschluss
Raccord vide
Raccordo aspirazione
Conexión de vacío</p> | <p>2 Pressure connection
Druckanschluss
Raccord pression
Raccordo pressione
Conexión presión</p> | <p>3 Rubber buffer position (optional)
Gummipufferposition (optional)
Position de tampon en caoutchouc (optionnel)
Posizione del respingente in gomma (optionale)
Posición del tope de goma (opcional)</p> |
|--|--|--|

m ³ /h	mbar rel.	Hz	kg	dB(A) ¹⁾
max.	max.			-290 mbar / 67 Hz
175	-420	10–100	32	73.5

VAU4/4: 4.0 kW • 400–480 V ±10% • 50/60 Hz • UL/CSA	circuit breaker type C / 16 A

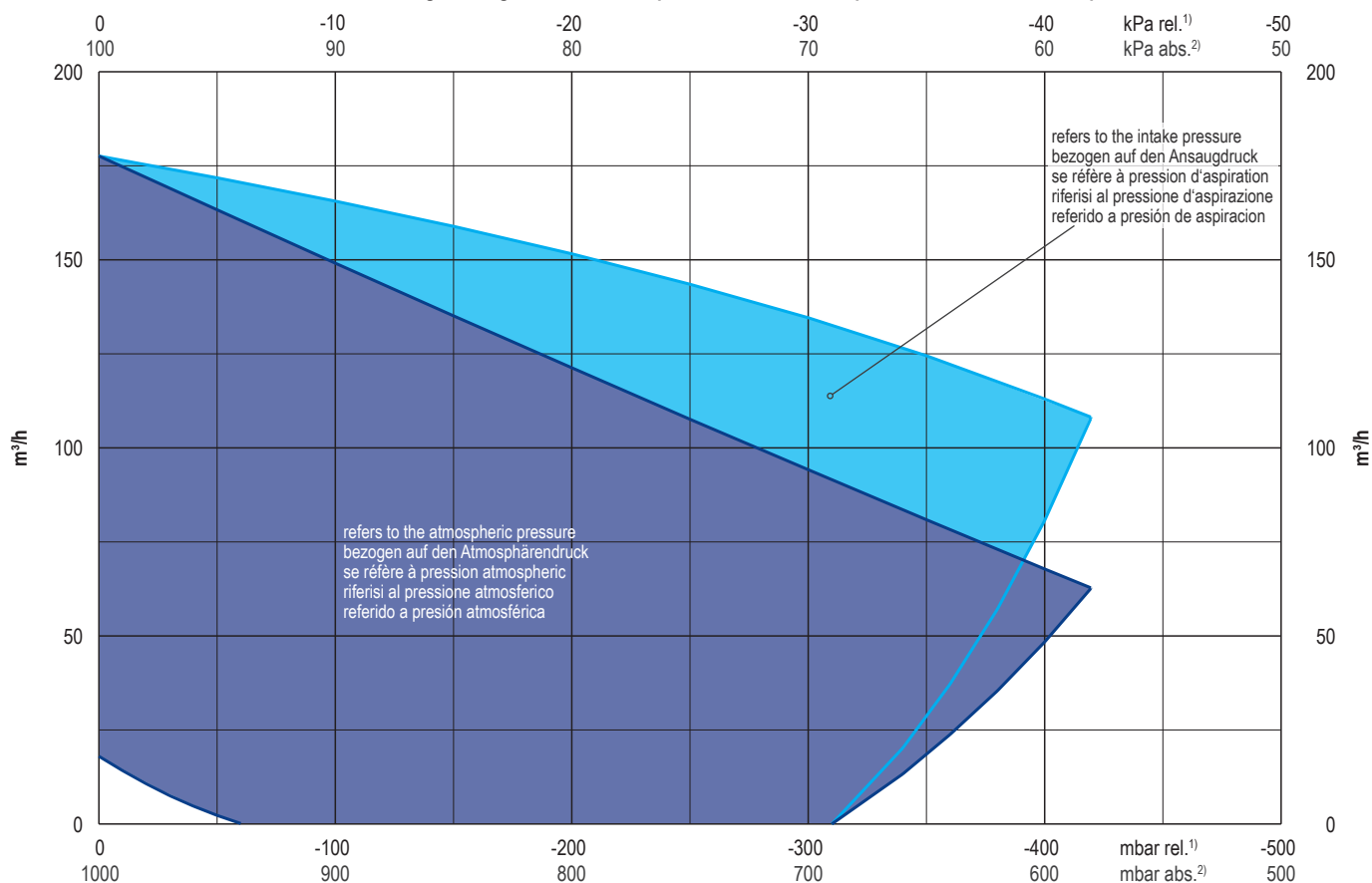
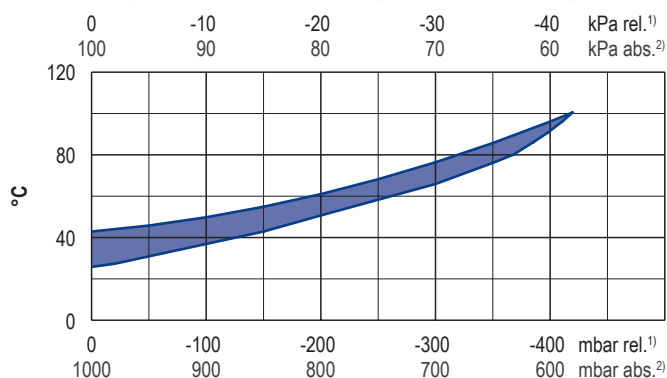
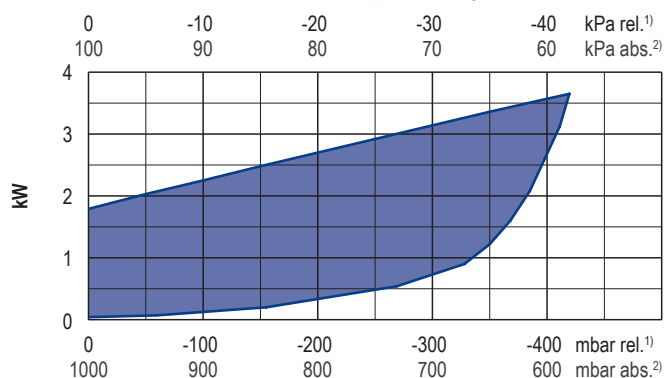
- | | | | | |
|--|---|---|--|--|
| <p>1) DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) interval of 1m, at medium load, both connection sides piped</p> <p>* Device dimensions without pedestal under the silencer, with rubber buffers on the enclosure cover</p> <p>• Dimensions in mm</p> | <p>DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) Abstand von 1m, bei mittlerer Belastung, beide Seiten abgeleitet</p> <p>Geräteabmaße ohne Standfuß unter den Schalldämpfern, mit Gummipuffern am Gehäusedeckel</p> <p>Maßangaben in mm</p> | <p>DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalle de 1m, à régime moyen, avec dérivation des deux côtés</p> <p>Dimension d'appareil sans pied sous les silencieux, avec tampons en caoutchouc sur le couvercle</p> <p>Mesures en mm</p> | <p>DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervallo di 1m, a medio regime, entrambi i lati derivati</p> <p>Dimensioni del dispositivo senza piedistallo sotto gli insonorizzatori, con respingenti in gomma sul coperchio dell'alloggiamento</p> <p>Misure in mm</p> | <p>DIN EN ISO 3744 (KpA = 3 dB(A)) intervalo de 1m, en media carga, derivados de ambos lados</p> <p>Dimensiones del aparato sin pie bajo los silenciadores, con toques de goma en la tapa de la carcasa</p> <p>Dimensiones en mm</p> |
|--|---|---|--|--|



WWW.BECKER-INTERNATIONAL.COM

right of modification reserved
Änderungen vorbehalten
sous réserve des modifications
sotto riserva di modificazioni
derecho a modificaciones reservado

21.11.2017

Exhaust air temperature • Ablufttemperatur • Température d'air à l'échappement
Temperatura dell'aria scarica • Temperatura del aire de escapeMotor shaft power • Wellenleistung • Puissance du moteur axe
Potenza del motore albero • Capacidad de eje del motor

1) relative relativ relatif relativo relativa
2) absolute absolut absolu assoluto absoluta

• reference data Bezugsdaten référence riferimento referencia 1000 mbar,
(atmosphere) (Atmosphäre) (atmosphère) (atmosfera) (atmosférica) 20°C
• tolerance Toleranz tolérance tolleranza tolerancia ±10 %

Variants/Accessories

- with external suction filter
- in sound proof box SH 18
- with increased corrosion protection
- without pedestal under the silencers, with rubber buffers on the enclosure cover
- as standard pump without frequency inverter for 50/60Hz operation

Varianten/Zubehör

- mit externem Ansaugfilter
- in Schallhaube SH 18
- mit erhöhtem Korrosionsschutz
- ohne Standfuß unter den Schalldämpfern, mit Gummipuffern am Gehäusedeckel
- als Standardpumpe ohne Frequenzumformer für 50/60Hz Betrieb

Variantes/Accessoires

- avec filtre d'aspiration externe
- dans caisse d'insonorisation SH 18
- avec protection accrue contre la corrosion
- sans pieds sous les silencieux, avec tampons en caoutchouc sur le couvercle
- comme une pompe standard sans convertisseur de fréquence pour un fonctionnement 50/60Hz

Varianti/Accessori

- con filtro di aspirazione esterno
- in casse insonorizzanti SH 18
- con una maggiore protezione anti-corrosione
- senza piedistallo sotto gli insonorizzatori, con respingenti in gomma sul coperchio dell'alloggiamento
- come una pompa standard senza convertitore di frequenza per 50/60 Hz

Variantes/Accessorios

- con filtro de aspiración externo
- en caja a prueba de sonido SH 18
- con el aumento de protección contra la corrosión
- sin pie bajo los silenciadores, con topos de goma en la tapa de la carcasa
- como una bomba estándar sin variador de frecuencia para la operación 50/60Hz

performance data / dimensions can differ
combinations on request

Leistungsdaten / Abmessungen können abweichen
Kombinationen auf Anfrage

données de performance / mesures peuvent différer
combinaisons sur demande

dati di performance / misure possono differire
combinazioni su richiesta

datos de rendimiento / dimensiones pueden diferir
combinaciones a petición